



# BERGEON

Depuis 1791

Tél. + 41 32 933 60 00  
Fax + 41 32 933 60 01

www.bergeon.ch  
info@bergeon.ch

## Appareil pour le contrôle du fonctionnement des montres à quartz analogiques

Permet de vérifier, avant d'ouvrir le boîtier si l'arrêt d'une montre à quartz analogique est dû à une pile déchargée ou s'il s'agit d'un défaut mécanique. Dans ce dernier cas, la montre ne pourra pas être remise en marche en changeant la pile, mais exigera une réparation.

Livré avec un mode d'emploi.  
Hauteur: 42 mm. Ø 100 mm.

## Gerät für die Funktionskontrolle der Analog-Quarzuhren

Mit diesem Gerät können sie vor dem Öffnen einer Analog-Quarzuhr kontrollieren, ob der Stillstand auf eine entladene Batterie zurückzuführen ist, oder ob ein mechanischer Defekt vorliegt. In diesem Fall bringt ein Batteriewechsel keine Abhilfe, die Uhr erfordert eine Reparatur.

Wird mit Gebrauchsanweisung geliefert.

Höhe: 42 mm. Ø 100 mm.

## Tester for watches with analog quartz functions

Will help you to test, before opening the watch case, whether a stopped analog quartz watch actually requires a battery change or if a mechanical defect may be blocking the stepping motor, in which case a repair, rather than a battery change is indicated.

Supplied with instructions for use.  
Height: 42 mm. Ø 100 mm.

## Aparato para el control del funcionamiento de relojes análogos de cuarzo

Puede determinar antes de abrir la caja del reloj análogo de cuarzo se ha parado porque la pila está agotada. Si es posible que exista un daño mecánico que esté bloqueando el motor paso a paso. Si este fuera el caso, no vale la pena cambiar la pila porque es necesario reparar el reloj.

Entregado con un modo de empleo.  
Altura: 42 mm. Ø 100 mm.

### BWT 94



No 6667

230 gr.

Pce Fr.

## Sélecteur de piles

Pour mesurer la dimension des différentes piles Renata, à l'oxyde d'argent et lithium.

## Batteriewahlscheibe

Um die Dimensionen der verschiedenen Renata-Batterien am Silberoxid und Lithium zu messen.

## Battery selector

To measure the various dimensions of Renata batteries in silver oxide and lithium.

## Selector de pilas

Para medir el tamaño de las distintas pilas Renata, al óxido de plata y litio.



No 7135

22 gr.

Pce Fr.